

Historique des news du Master TST !

- 25 février 2025 : Ouverture candidatures en M1 sur MonMaster (jusqu'au 24/03)
- 20 décembre 2024 : Repas de fin d'année M1 et M2
- 17-19 décembre 2024 : Projet réel de traduction avec AFM Téléthon, OMS, Conseil de l'Europe.
- 20 novembre 2024 : Visite laboratoire Vigne Colmar
- 6-8 novembre 2024 : Une diplômée du Master TST invitée au TEF à Bruxelles !
- 24 octobre 2024 : Remise du label EMT à Bruxelles
- 11 octobre 2024 : Cérémonie de remise de diplôme, promotion 2024
- 7 octobre 2024 : Sortie et repas Wesserling, avec Pierre Fluck
- 2 octobre 2024 : Sortie Théâtre Filature – « Dub »
- 12 septembre 2024 : Réunions et pot préentrée Master TST
- Juillet 2024 : Une étudiante de M1 TST invitée à la Summer School Multilingualism au Luxembourg !
- Juin 2024 : Le Master TST reçoit pour la 3e fois consécutive le label EMT de la DGT
- 15 mars 2024, 17h-18h : Webinaire de présentation pour nouveaux candidats M1/M2 TST : [cliquez ici pour nous rejoindre](#)
- 20 février 2024 : Sortie théâtrale – Cirque Eloize, Entre ciel et mer
- 16 janvier 2024 : Sortie théâtre – Mère de Wajdi Mouawad
- 12-14 décembre 2023 : simulation de traduction M2TST
- 6 décembre 2023 : Rencontre avec Lorena Dagba (CdT UE, Luxembourg)
- 15 novembre 2023 : Visite laboratoire Vigne – Colmar
- 8 novembre 2023 : Sortie Mine de Potasse, Wittelsheim, et visite du musée
- 26 octobre 2023- Visite guidée du laboratoire de Chimie de l'UHA
- 13 octobre 2023 – Soutenances et cérémonie pour les diplômés de la promotion 2023
- 2 octobre 2023 : Sortie écologique Vosges et repas en ferme-auberge
- 2 octobre 2023 : Séminaire Francesco Laurenti (IULM Milan)
- 30 septembre 2023 : Sortie théâtrale – Tartuffe (Comédie française) à la Filature
- 11 septembre 2023 : Reprise des cours
- 7 septembre 2023 : Préentrée M1 TST 14h30, M2 TST 15h30, salle 208 FLSH, suivi par un pot de bienvenue
- Juin 2023 : Fin du recrutement en M1 et M2 TST, bienvenue aux nouveaux étudiants. • 11 avril à 17h30 : [Webinaire](#) de présentation du Master TST (Voir *Comment intégrer le Master TST*)
- 5 avril : Conférence de Paolo Proietti (IULM Milan)
- 22 mars – 18 avril : Candidatures en M1 TST sur [MonMaster](#)
- Février 2023 : Statistiques officielles de l'insertion professionnelle de la promotion 2019 : 100% employés, 100% d'adéquation entre emploi et qualification et 100% des diplômés recommandent la formation !
- 25 janvier 2023 : Conférence sur les métiers de la rédaction technique, Claire Huber et Bertrand Rivière
- 13-15 décembre 2022 : Simulation de fin de Master 2 (avec CdT UE et Medfilm) • 7 décembre 2022 : Visite et conférence de Giuseppe Forte (Centre de traduction, UE,

Luxembourg)

- 5 octobre 2022 : Le Master TST accueille la formation SFT Réussir son installation, offerte gratuitement à ses étudiants et néo-diplômés
- 15 octobre 2022 : Le Master TST accueille la formation SFT Réussir son installation, offerte gratuitement à ses étudiants et néo-diplômés
- 14 octobre 2022 : Félicitations à la promotion 2022 !
- 3 octobre 2022 : Sortie pédagogique dans les Vosges, avec Pierre Fluck • 29 septembre 2022 : Sortie théâtre : La Mouette dans la traduction d'Olivier Cadiot, scène nationale La Filature
- 28 septembre 2022 : Atelier de traduction scientifique et technique avec Mathilde Fontanet (Université de Genève)
- 16 septembre 2022 : Reprise des cours en Master TST, avec deux promotions de 16 étudiants
- 24 juin 2022 : Le Master TST est lauréat du programme VINCI de l'[UFL](#) pour son double diplôme avec le IULM de Milan (2022-2025) !
- 15 juin 2022 : Le recrutement en M1 et M2 TST est terminé, bienvenue aux nouveaux étudiants.
- 3 et 13 mai 2022 : Webinaires de présentation du Master TST pour les nouveaux candidats, infos de connexion envoyées par mail aux e-candidats
- 28 avril 2022 : Quatre étudiantes de M1TST participent à l'EMT challenge 2022 • 20 avril 2022 : Ouverture du recrutement en M1 et M2 TST 2022-23 ! Voir *Comment intégrer* et *FAQ* ci-dessous
- Mars-avril 2022 : Cycle de rencontres pour les enseignants du Master TST – *Former et se former aux nouveaux métiers de la traduction/rédaction*
- 15-16 mars 2022 : Conférence *Penser la traduction* avec Carole Fillière et atelier *Traduire les Sciences Humaines* pour les étudiants de M1
- Janvier 22 : Les étudiants de M2 démarrent leurs stages de 5-6 mois ou bien poursuivent leur alternance à temps plein en entreprise
- 16 janvier 2022 : Conférence de Camille Goustiaux – *Penser la traduction* • 17 décembre 2021 : Visite guidée aux Hôpitaux de Colmar (cours de Médecine) • 14-16 décembre 2021 : Simulation d'agence de traduction M2 TST
- 24 novembre 2021 : Visite guidée du laboratoire Vigne (LBVE) à Colmar • 17 novembre 2021 : Visite guidée du service de traduction du Conseil de l'Europe à Strasbourg (M2 TST)
- Octobre 2021 : 2 RWS Top Student Award décernés à Stella Borrelli et Manon Parrinello, 2 prix MemoQ Affumt décernés à Morgane Lüthi et Astrid Travieso.
- 8 octobre 2021 : Soutenances et proclamations Promotion 2021. Félicitations aux 14 diplômés !
- 4 octobre 2021 : Sortie écologique Vosges avec Pierre Fluck et repas d'intégration (M1 et M2) en ferme-auberge.
- 28 septembre 2021 : Visite guidée MISE Mulhouse et exercice d'interprétation fr-all sur le terrain.
- Septembre 2021 : Nouvelles **statistiques d'insertion professionnelle**, promo 2018 (le taux d'insertion se confirme à 90%, tout comme les avis très positifs sur la formation) • 10 septembre 2021 : Rentrée en présentiel M1 10h, M2 11h, salle 208 FLSH. Démarrage des cours le 13/9.

- Mai 2021 : DGT Academy – Deux nouvelles formations pour les traducteurs de la Commission UE organisées par le Master TST : Nomenclature chimique avec Anna Boulanger et Épidémiologie avec Stéphanie Freitag.
- 19 avril 2021 : Ouverture du recrutement en M1 et M2 TST 2021-22 ! Voir *Comment intégrer* et *FAQ* ci-dessous.
- 17 mars 2021 : Conférence de Laure Hoffmeyer, *Le marché de la traduction en Suisse*. • 12 mars 2021 : Visite virtuelle de la DGT de la Commission européenne. • 10 mars 2021 : Conférence de Pierre Deshusses, *Traduire Peter Handke*. • Février 2021 : Découvrez la nouvelle page du [double-diplôme](#) avec le Master du IULM de Milan, avec les témoignages des étudiants.
- Janvier 2021 : Conférence de [Anaïs VILLARD](#) dans le cadre du cycle *Penser la traduction*.
- Novembre 2020 : Voici les nouvelles statistiques d’insertion professionnelle et satisfaction de la [promotion 2017](#).
- 18 novembre 2020 : Conférence de Laurent GAUTIER dans le cadre du cycle *Penser la traduction*.
- 2 novembre 2020 : Après 6 semaines de présentiel, les cours basculent en distanciel suite aux nouvelles consignes ministérielles.
- 10 octobre 2020 : Formation SFT *Réussir son installation* pour nos étudiants de M2.
- 9 octobre 2020 : Félicitations aux diplômés de la promotion 2020 !
- Juillet 2020 : Découvrez les [chiffres du Master TST](#).
- Juillet 2020 : Retrouvez les comptes-rendus des rencontres sur la traduction de cette année sur la revue [Dialogues Mulhousiens](#).
- Juin 2020 : Alexandre Clément, diplômé 2019, reçoit le [prix de mémoire de Master](#) de l’université de Strasbourg avec son mémoire *Traduire la science ouverte*. Félicitations au premier lauréat du Master TST !
- 20 avril 2020 : Ouverture des candidatures en Master TST 2020.
- Avril 2020 : Nos stagiaires et alternants de M2 à Edinbourg, Barcelone, New York, Leipzig, Paris et bien sûr en Alsace ont pu continuer leurs stages en télétravail.
- Mars 2020 : Suite à la fermeture de l’université, les cours se poursuivent à distance.
- 15 février 2020 : Sortie au cinéma : Les Traducteurs.
- 7 février 2020 : Présentation du statut étudiant-entrepreneur (ETENA). • 18 janvier 2020 : Sortie au théâtre de la Filature, pièce *Bad Translation*. • 13 janvier 2020 : Visite-présentation de l’agence internationale Welocalize.
- 10 décembre 2019 : Simulation d’agence de traduction M2 (3 jours de travail sur des tâches réelles de traduction bénévole avec Traducteurs sans frontières et cafébabel). • 9 décembre 2019 : Évaluation Projet Voltaire pour M1 (niveau supérieur) et M2 (niveau excellence). Résultats excellents dans les deux cas, félicitations !
- 15 novembre 2019 : Visite guidée des Hôpitaux de Colmar.
- 23 octobre 19 : Visite du Laboratoire Vigne de Colmar.
- 19 octobre 2019 : Le Master TST devient membre de GALA, Globalization & Localization Association.
- 10 octobre 2019 : Remise du label EMT 2019-2024 à Bruxelles.
- 07 octobre 2019 : Sortie écologique dans les Vosges et repas en ferme-auberge. • 27 septembre 2019 : Participation à la Journée Mondiale de la Traduction à Montbéliard. • 9 septembre 2019 : Rentrée en Master TST.
- 2 septembre 2019 : Premiers contrats d’alternance signés en M2TST. • Juin 2019 : Le

Master TST reçoit à nouveau le [label EMT](#) (Master européen de traduction, 2019-2024) de la Commission européenne !

- 11 juin 2019 : Le Master TST organise une formation en chimie pour les traducteurs de la Commission à Bruxelles et Luxembourg.
- 22 avril 2019 : Le recrutement est ouvert en Master TST à la rentrée 2019! Pour le M1 c'est [ici](#).
- 15 avril 2019 : Le 80% des étudiants du Master 1 ont obtenu leur certification gratuite SDL 2019 niveau Intermédiaire.
- 8-9 avril 2019 : Voyage d'études à Bruxelles avec visite de la DGT de la Commission européenne, en collaboration avec l'AJETTS et le Master Erasmus Mundus CLE.
- 4-5 avril 2019 : Colloque international *Translating Popular Fiction and Science* à l'UHA, en collaboration avec le Master TST.
- 26 mars 2019 : Formation des formateurs : Tatiana Musinova anime un atelier sur l'utilisation des corpus pour les enseignants du Master.
- Février 2019 : Le Master TST ouvre sa page [Linkedin](#).
- 8 novembre 2018 : Une diplômée du Master TST, Anaïs Villard, invitée au [Translating Europe Forum](#) à Bruxelles.
- 12 octobre 2018 : Proclamation des 14 nouveaux diplômés 2018 du Master TST.
- 12 octobre 2018 : Remise du [SDL Top Student Award](#) (2 licences gratuites du logiciel Studio 2019) à Anaïs Villard et Maud Boudet.
- 1^{er} octobre 2018 : Sortie écologique Vosges et repas début d'année en ferme-auberge.
- Mars 2018 : Le Master TST parmi les [meilleurs Masters de l'Etudiant](#) pour la 4e année consécutive, avec la mention : « seul Master spécialisé dans ce domaine en France. Il est très pointu. »
- 30 mars 2018 : Remise solennelle des diplômes du Master TST en présence de la Présidente de l'UHA.
- 16 mars 2018 : La promo en voyage d'étude à Genève au CERN et à l'expo « Les Routes de la traduction », avec les étudiants du Master CLE.
- Mars 2018 : le Master TST parmi les meilleurs Masters de l'Etudiant pour la 4e année consécutive, avec la mention : “seul Master spécialisé dans ce domaine en France. Il est très pointu.”
- 30 mars 2018 : Remise solennelle des diplômes du Master TST en présence de la Présidente de l'UHA.
- Avril 2017 : Double-diplôme signé avec le Master de traduction spécialisée de l'IULM de Milan (Italie) ! Effectif à la rentrée 2017 pour les étudiants en M1 anglais-italien.
- Avril 2017 : 2 étudiantes du Master accueillies en stage à la DGT de la Commission européenne à Bruxelles et au Luxembourg.
- Mai 2016 : Le Master TST organise la première formation en sciences et techniques pour les traducteurs de la Commission européenne – DGT Academy.